

यीशुऔ दुष्टआत्मा लागैदै छोटु लै ठीक कौरनों



यीशुऔ दुष्टआत्मा लागैदै छोटु लै ठीक कौरनों

Illustrations by: Fred Adlao

Pahari-Bushahri
Shimla, Himachal Pradesh, India



Copyright © 2023, NLCI



<http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

You may not use this work for commercial purposes. You may adapt and add to this work. You must keep the copyright and credits for authors, illustrators, etc.

Big Book in Pahari Bushahri

प्रकाशन

NLL

email:scriptureinpaharibushahri@gmail.com

This book is an adaptation of the original, *Jesus Casts Out a Demon and Blesses Children*, Copyright © 2004, Kartidaya. Licensed under CC BY-NC 4.0.

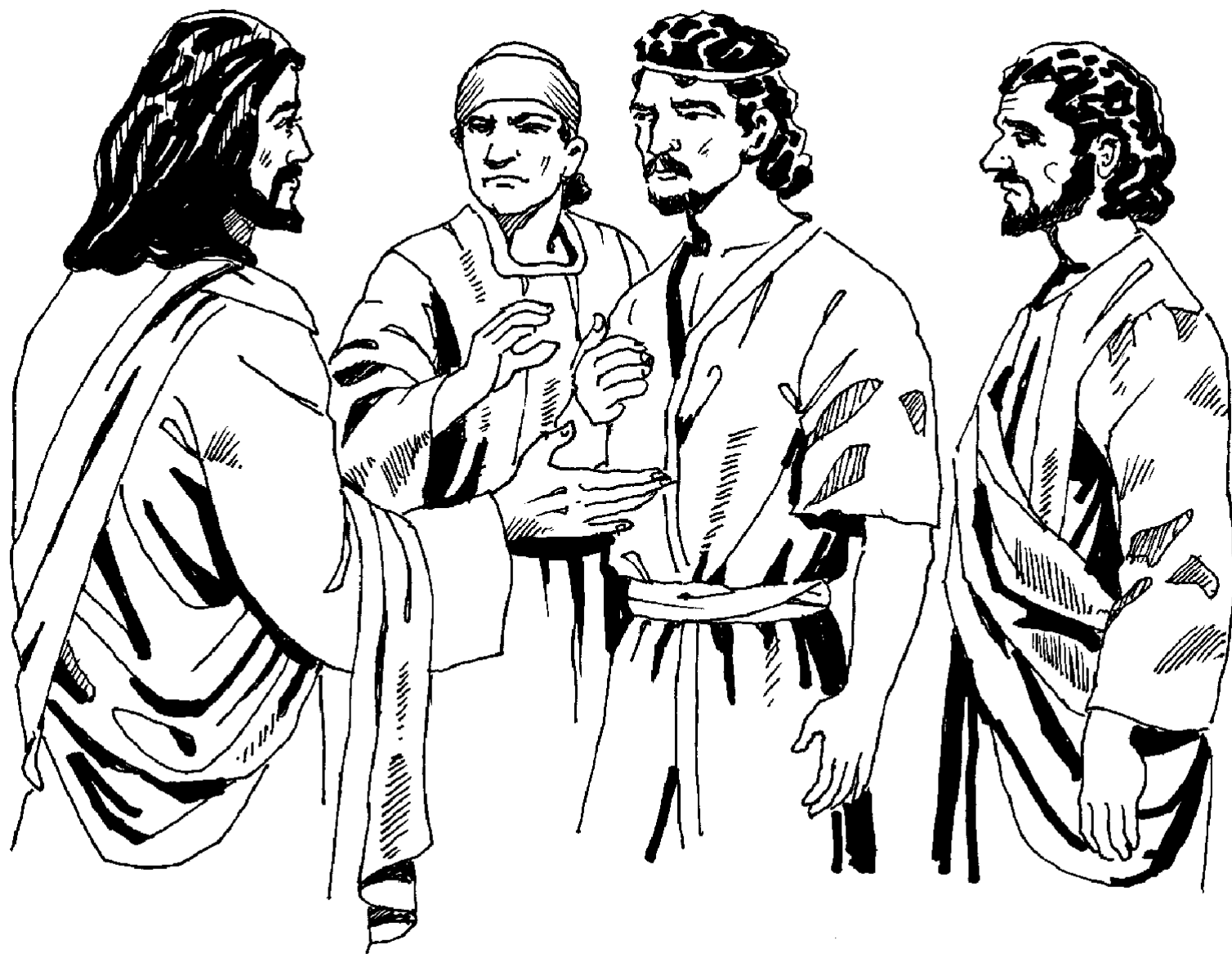
जैई यीशु तीश बौर्षे तै तैई तैऊऐ लौगी सैवा क कौरणी
शुरू की। तैईया यीशुऐ बांरा चेलै बड़ाऊऐ। तैईया यीशुऐ
चेलै ऐऊ लायक बड़ाऊऐ सै तैऊऐ नाऊआ का
चौमतकार कौरी बौणा। शीक लोग यीशु बिलै आ तै तैईया
यीशु तिना लै परमेशरौ बौचन शकैऊआ तौ तैईया तिना लै
सरैऊआ तौ।



एकी दिना जेई यीशु तैइया तीनें त्रॉन चेलै
ओरी चेलै बीलै आए। तै तीनें शाओ
तीनां ओरी-पोरी एक बौडी भीड़ ती
झाड़ूईदी, तैइया तीनें शाओ यहूदी
धर्मशास्त्रै गुरू तीनां चेलै सी बैंस-बाज़ी
तै कौरदै लागैदै।



तैइया ज़ेई भादै लोगै ज़ेणी यीशु आंदै
शाए। तैइया लौग तीनां बीलै दौड़ीऔ
आए तैइया तीनांलै डाल कीए।



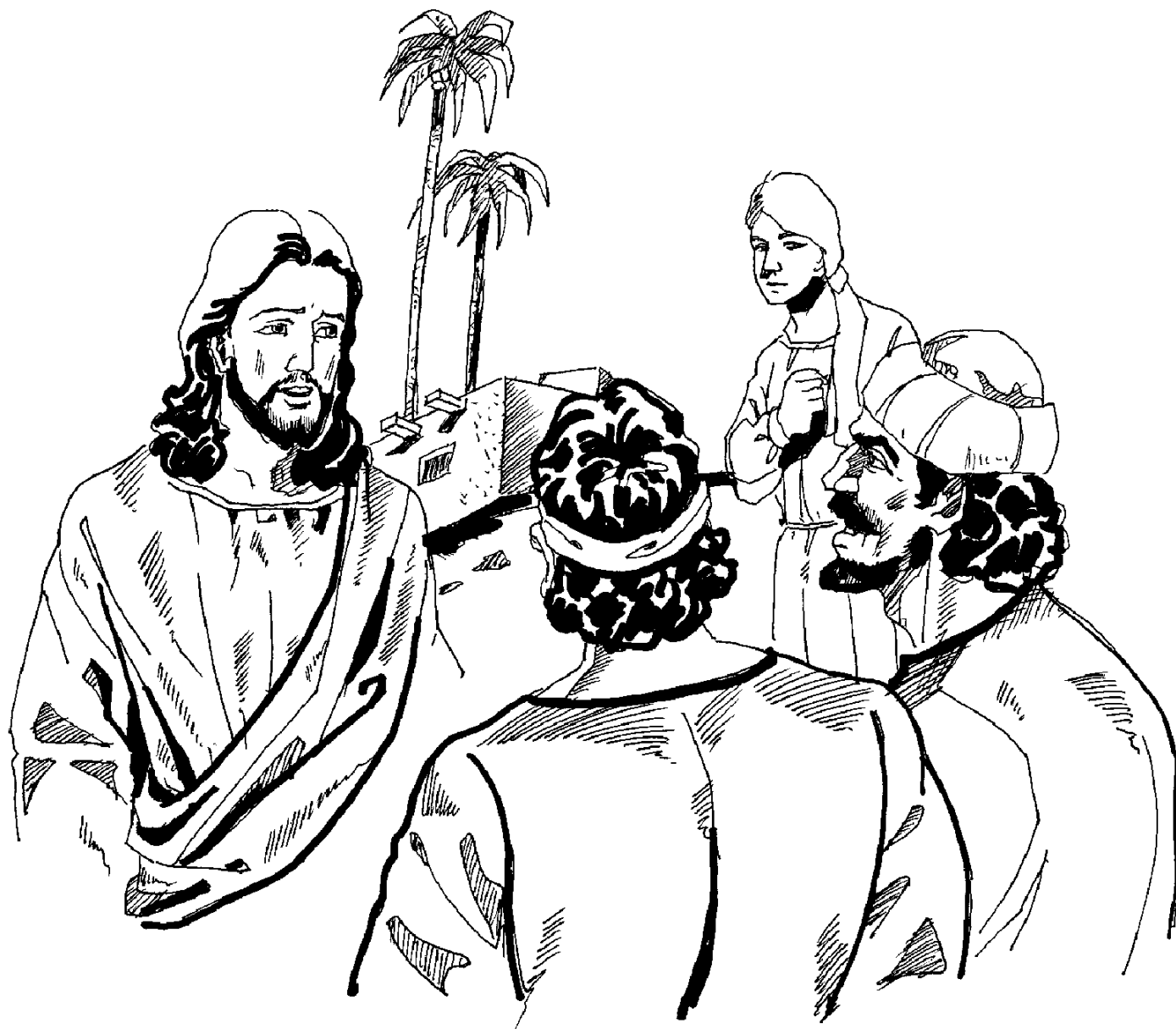
यीशुए आपणे चेलै का पुच्यौ, “तुमें ईनां
सिती कौ बुशा मैतै बैंस-बाज़ी आ कौरदै
लागैदै?”



धुंइ भीड़ा माँज़िया एकीऐ ज़वाब देंनौ,
“गुरजी, मेरै आपणौ छोटु तुमुं बीलै
आंणोदौ तौ। किलैकी तेऊदी एक ऐणी
दुष्टआत्मा लागीदी आ, ज़ुण तेऊ बोलणे
नां देंदी।



जेईबी सौ दुष्टआत्मा तेऊ मैतै हांमलौ
कौरा, सौ एऊ धोनी पछाटा तैइया एऊऐ
मुंआंका शेषै निकड़ा सातै दाँदकीटी
बाज़ा तैइया जौ डकेकीआ। मैई थारै
चेलै का तीयां दुष्टआत्मा भैरै घाडणांलै
औरज़ कीऐ पर जै तीयां नां घाडी भोड़ै।”



ऐणौ शुंणीऔ यीशुऐ तीनां लै ज़वाब
दैईऔ बोलौ, “ओ बशवास नां
कौरणेंवाड़ै लोगौ, मुं तुमुं सिती केई सेका
रौंऊ? तैइया केई सेका थारी सैईलांऊ?
तेऊ छोटु मुंईबीलै आणौ?”



तीनें सौ यीशु बीलै आंणौ, जेई दुष्टआत्मै
यीशु शाए तै तिऐं सौ छोटु तेई मरेकौ
तैइया सौ धोनी छुटीऔ लटपटदीऔ
लागौ सातै तेऊए मुँआंका शेषै निकड़दी
लागी।



तैबै यीशुए तेऊए बापुका पुचौ, “एऊए
जै ऐणें हाल्त केई ओरुऔ आ?” तेऊए
जवाब देंनौ, ओचड़ी ओरुऔ।



कैई बेरा दुष्टात्मा एऊ ज़ांने मारणा लै
केई आगी माँज़ी शोटा केई पांणी माँज़ी,
पर जै तुमें कीच कौरी भोड़ौ, “तै हाँमु
मैतै रैम कौरीऔ, मारी मौज़त कौरौ।”



यीशुए तेऊलै बोलौ, “जै तुमें कीच कौरी
भोड़ौ ऐतौ मौतलब का? बशवास
कौरणेंवाड़ै लै सौबकीच औई भोड़ा।



छोटुऐ बापुऐ तेई झोरै बोलौ, “माल्का मुं
बशवास कौरु; तुमें मेरौ बशवास
बडैऊणां लै मेरी मौज़त कौरौ!”



जेई यीशुए शाओ लोग दौड़ीओ तैइया बी
झाड़दीए आ लागैदै, तै सै दुष्टआत्मा लै
ऐणौ बोलीओ लड़ुए, “ओ नां बोलणे
देणेवाड़ी तैइया टौटी दुष्टआत्मै, मुं तोंइलै
हुक्म देऊ, एऊ छोटु का भैरै निकड़,
तैइया दबारै केई एऊदी नां लागी।”



तैबै सौ तेऊ मरेकीऔ तैइया राइमारीऔ
तेऊका निकड़ी। तै सौ छोटु मौरैदै मेसी
ऊऔ तैइया शिका लोगै बोलौ, “जौ मारी
गेऔ।”



तैबै यीशुए सौ छोटु हाता पाकड़ीऔ
खौड़ौ ज़ीआऊऔ, सातै सौ खौड़ै ऊऔ ।

This book was created with Bloom Enterprise features freely enabled in order to support projects funded by the local community.

